

矮个先生和布可雅先生

世界系列连环漫画名著丛书
译林出版社 洪佩奇编

德国/普雷斯
美国/菲利普斯作



墨姆先生



世界系列连环漫画名著丛书

矮个先生雅可布

【德国】汉·尤·普雷斯 作

墨姆先生

【美国】欧文·菲利普斯 作

顾问 华君武

选编 洪佩奇

译林出版社

(苏) 新登字第008号

世界系列连环漫画名著丛书
《矮个先生雅可布》《墨姆先生》
〔德国〕汉·尤·普雷斯 作
〔美国〕欧·菲利普斯

译林出版社出版
江苏省新华书店发行 江苏华星印刷有限公司印刷
(地址: 南京中央路145号 邮编: 210009)
开本 787 × 1092 毫米 1/20 印张 9 插页 2
1992年2月第1版 1992年2月第1次印刷
印数 1-10,000册

ISBN · 7-80567-172-9

J·27 定价 14.00元

序

华君武

《世界系列连环漫画名著丛书》的出版是令人高兴的，它使中国的漫画作者和广大读者广开眼界、欣赏这种有趣的、有浓厚的幽默感而又和生活极为贴紧的普及艺术。一说普及，有人就认为是一种粗糙、艺术上低级的东西，其实不然。丛书中有许多我在少年和青年时期就看到的，例如《安得生》和《父与子》；看《倒霉的萨克》、《小天使》时已人到中年了，现在我已是七十四岁的老翁，这些连环漫画仍未失去艺术魅力，前两年我还和我九岁的小孙女华小雅共阅《父与子》，我还记得她的扑哧笑声，一本好的连环漫画是令人终身难忘的。

我不敢说幽默是天生的，但尘世上许多人缺乏幽默感，我想如果一个人能经常看些幽默小说、听些好的相声段子、看些幽默的漫画，必有助于幽默细胞的生长，具有幽默感的人会比没有幽默感的人生活得更快乐些。因此丛书的出版，有益于精神文明的建设。

我们也有一些中青年在画连环漫画，我想可以从许多优秀的外国作品中得到启发，如何从生活中汲取题材、如何构思、如何创造人物、甚至构图都可以得到借鉴，借鉴不是照搬、更不是偷窃，但它会使我们的连环漫画提高艺术性、增强幽默感。

感谢译林出版社和洪佩奇同志选编出版了这套丛书，它对我们大有益处。

一九八九年冬

前言

洪佩奇

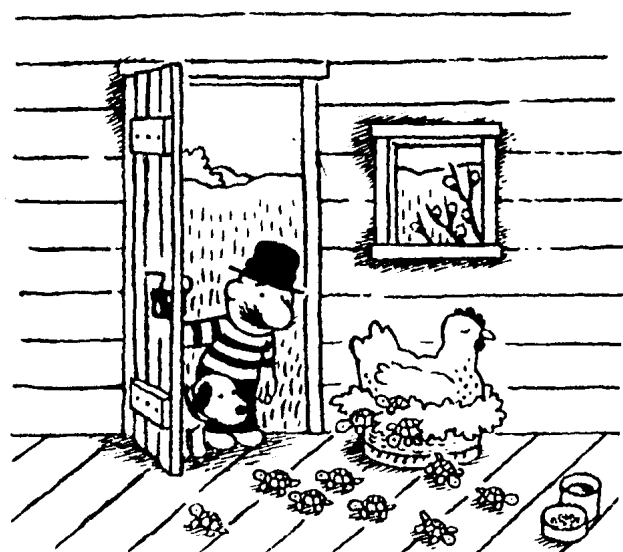
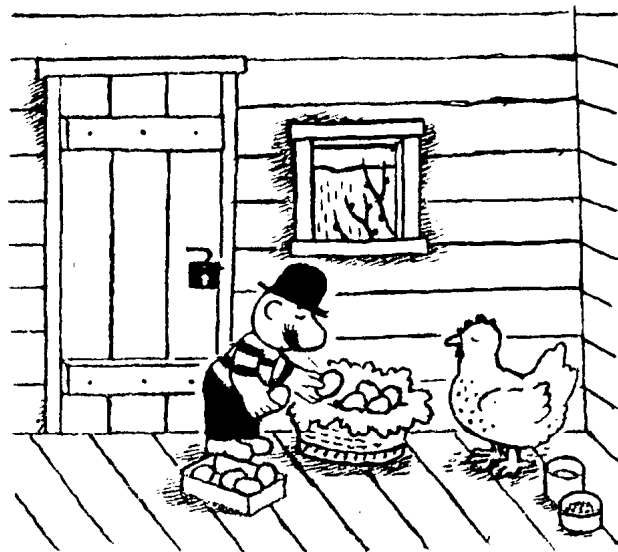
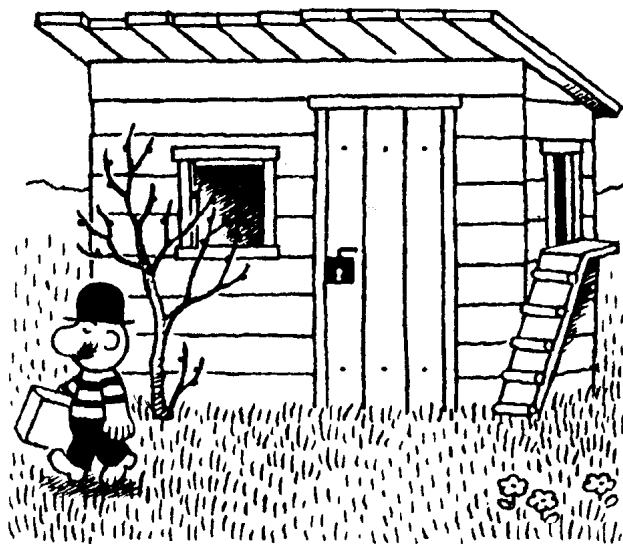
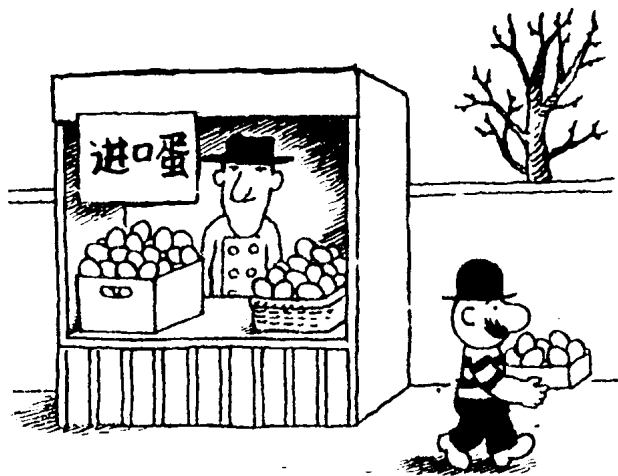
这本画册编入的是两部报刊连载系列连环漫画。

系列连环漫画《矮个先生雅可布》是德国著名漫画家、插图画家和儿童文学作家汉斯·尤尔根·普雷斯(Hans Jürgen Press)的代表作。普雷斯1926年生于德国马祖里，目前生活在汉堡。自1953年起普雷斯就为《明星》周刊的“小星星”专栏撰稿和画画，除了《矮个先生雅可布》外，主要作品还有看图益智故事《小神探》等。

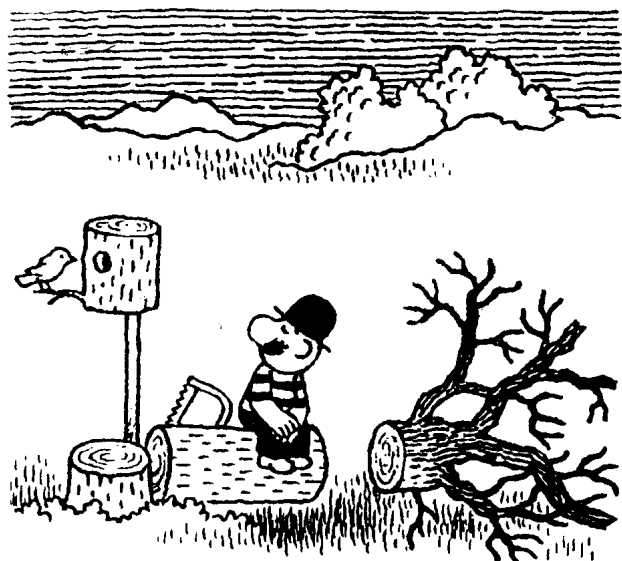
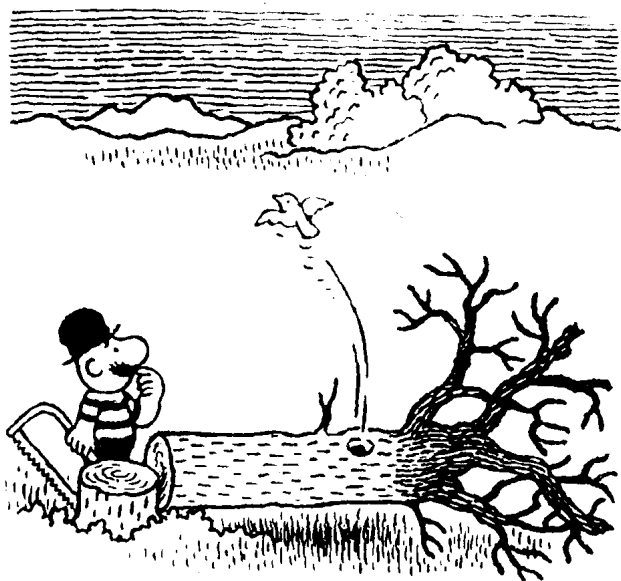
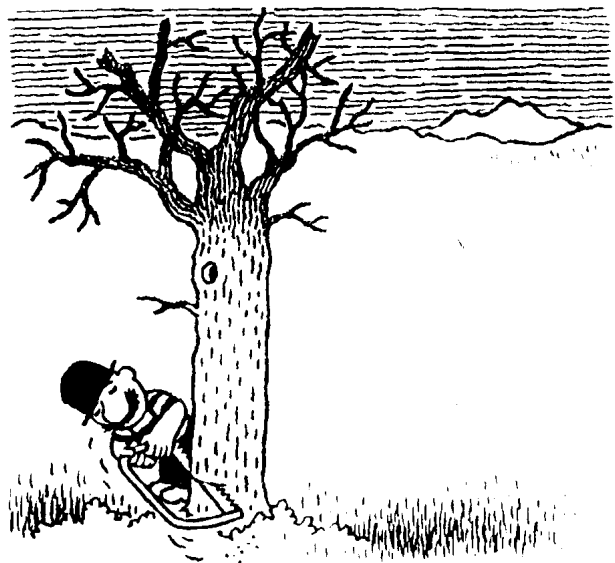
《矮个先生雅可布》的主角是一个一年四季都头戴礼帽、身着水手衫的矮个先生，他的肥大鼻子几乎占半个脸，浓密的髭须与小眼睛上的拖眉梢令人望而生噤。尽管雅可布是一个成年人形象，然而他却是个地道的老天真，一则则幽默滑稽的小故事，让读者感受到一片纯净的童心世界。一条常随左右的小狗十分机灵，恰与雅可布先生相映成趣。这部作品采用的是传统的四格漫画形式，尽管使用的是最常见的套路和结构手法，但由于作者生活底蕴丰富，取材新颖，因而作品仍然洋溢着派盎然生机。看起来似乎件件生活小事信手拈来，然而一经作者的生花妙笔，竟也横生妙趣。特别可贵的是作者的创作态度极为认真，因而其精湛洗练的作品不失为大家之作。

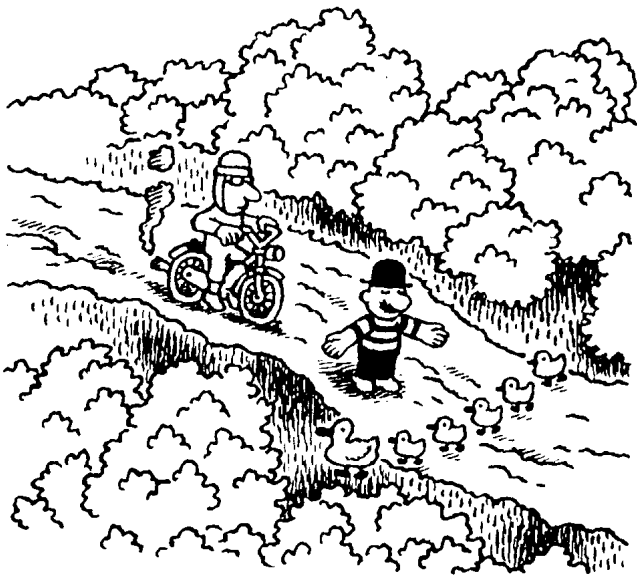
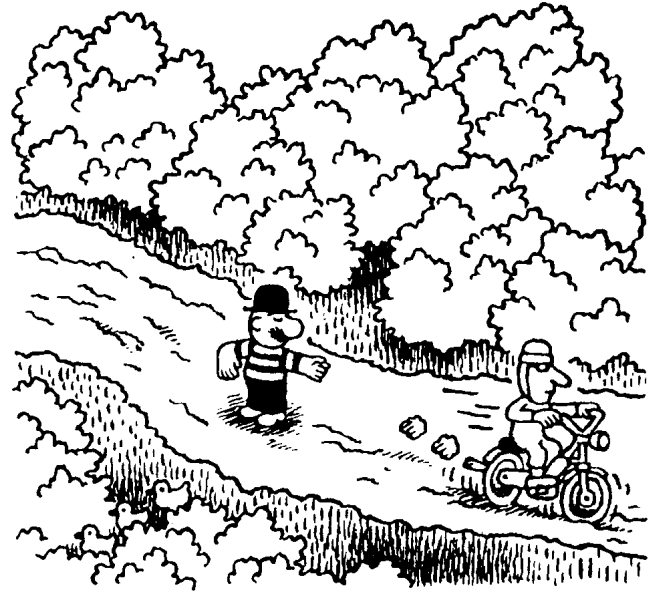
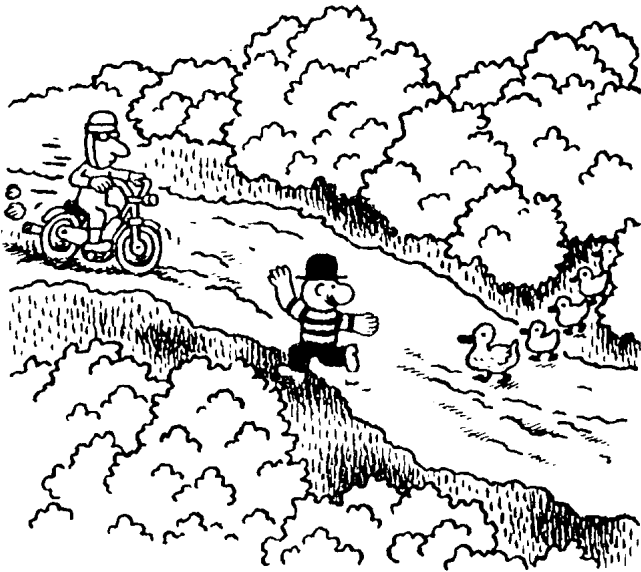
美国报载系列连环漫画《墨姆先生》原名为《墨姆先生的神奇世界》(The Strange World of Mr. Mum)，作者欧文·菲利普斯(Irving Phillips)是报刊幽默专栏的编辑。菲利普斯的艺术才能是多方面的，他曾为电影、电视写过剧本，曾创作过抒情诗，还曾作过曲，他的作品十分丰富。在创作中，他感受到自己具有一种与生俱来的幽默灵性，于是又选择了幽默画创作之路。在报刊上开辟了《墨姆先生的神奇世界》连载漫画专栏后，仅四五年之间，他便赢得了很大的声誉。这部作品的构思新颖独特、别具风味，作者用一个个小故事创造了一个神奇的世界，让傻里傻气的主角墨姆先生以旁观者的形式经历这神奇世界中的一切，以此让读者得到新奇有趣的感受。历来的漫画家都爱把角色塑造成一个外表声色不动、傻乎乎的样子，这样作品的机智便可含蓄地表现出来，并以此增加作品的喜剧效果，菲利普斯塑造的墨姆先生便是一个生动的例子。此外，菲利普斯还常在结尾处用电影“定格”的手法将墨姆先生惊魂未定的特写神情呈现给读者，为作品的奇异气氛起了渲染和烘托的作用。……墨姆先生的世界确是个神奇有趣的世界，这点，美国读者已熟知，相信我国读者随着主人公经历神奇世界后，坐在“乔记保健酒吧”品尝菜汁饮料时也一定会有此感受。

这本画册的文字由赵燮生、叶凡翻译、方洪抄写。

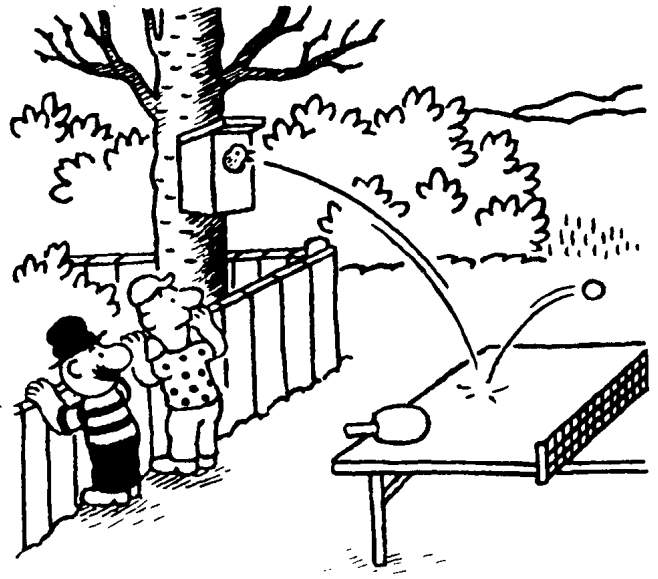
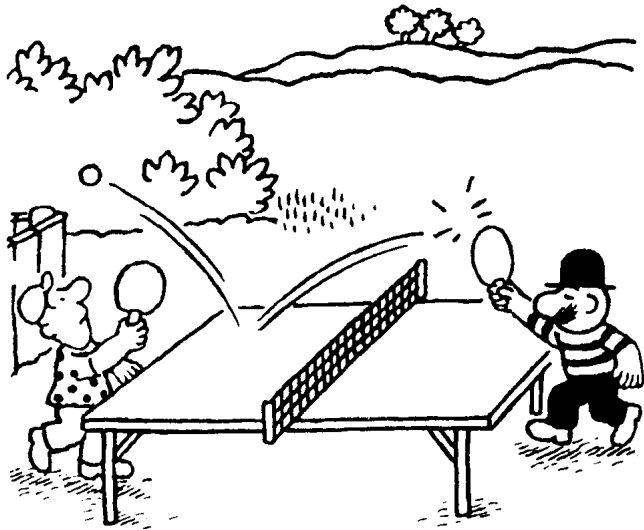
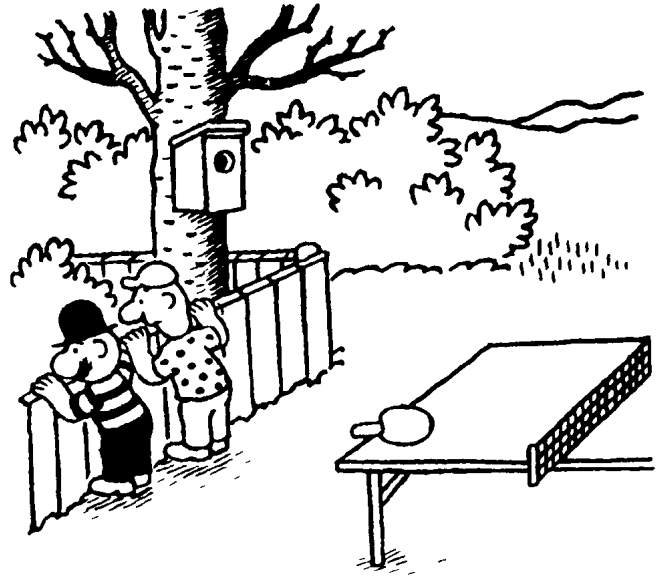
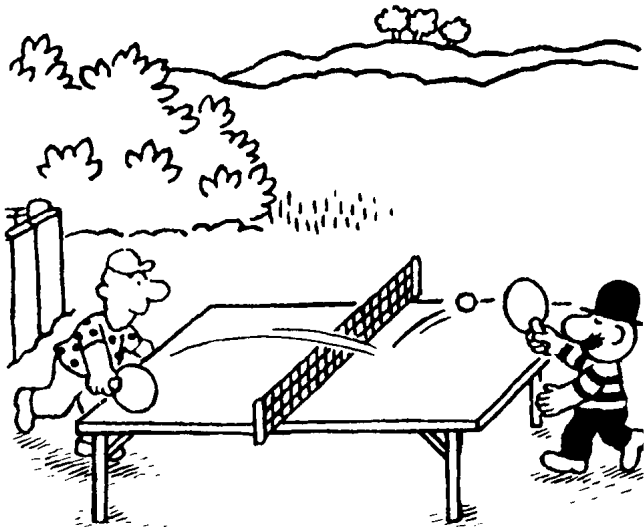


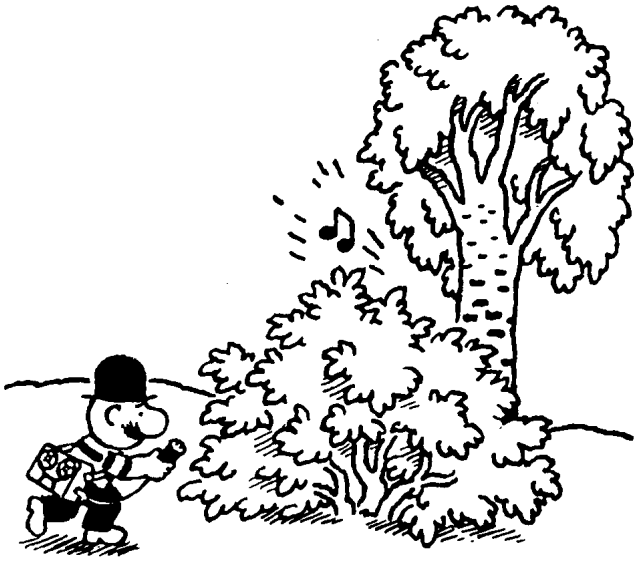
朽木里的生命

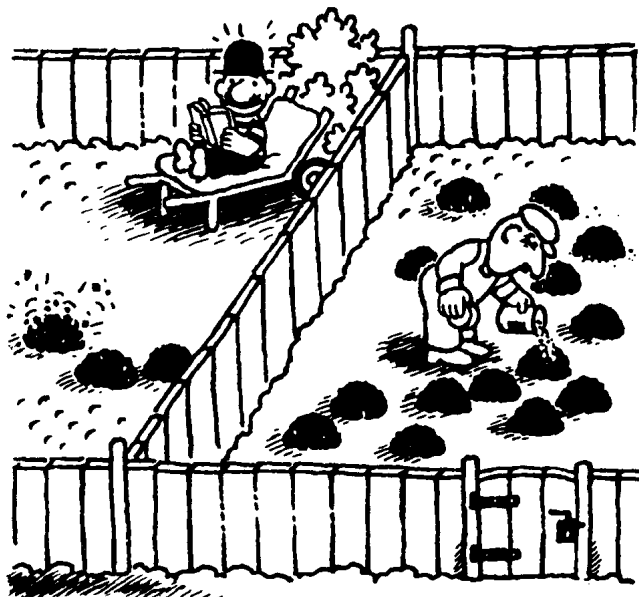
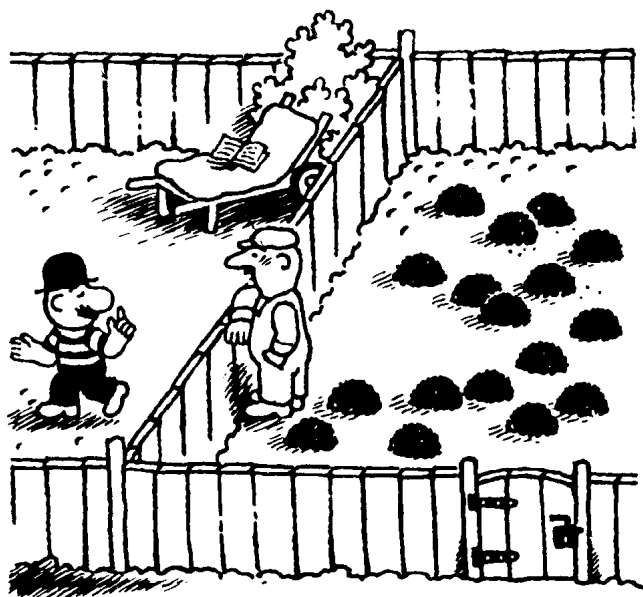
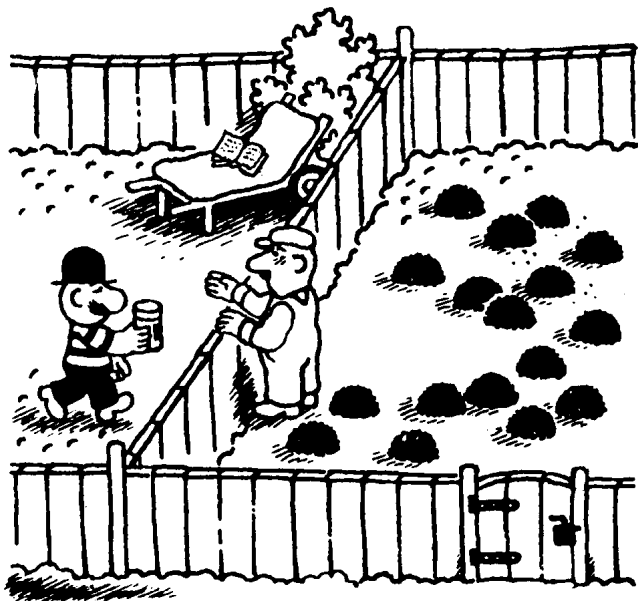
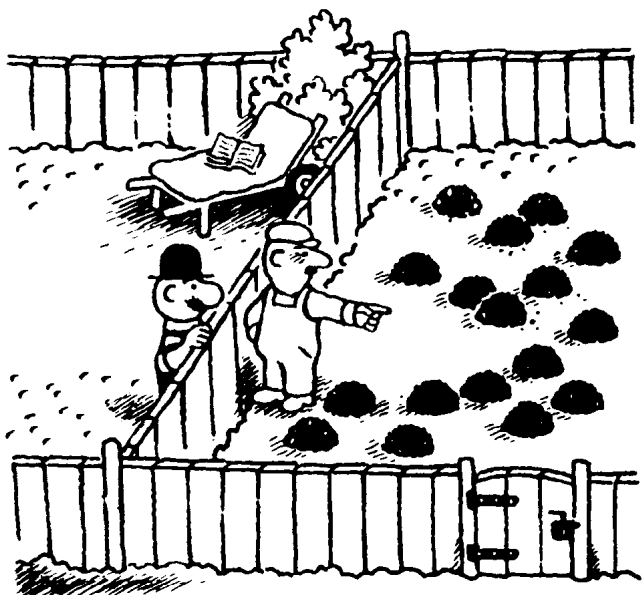


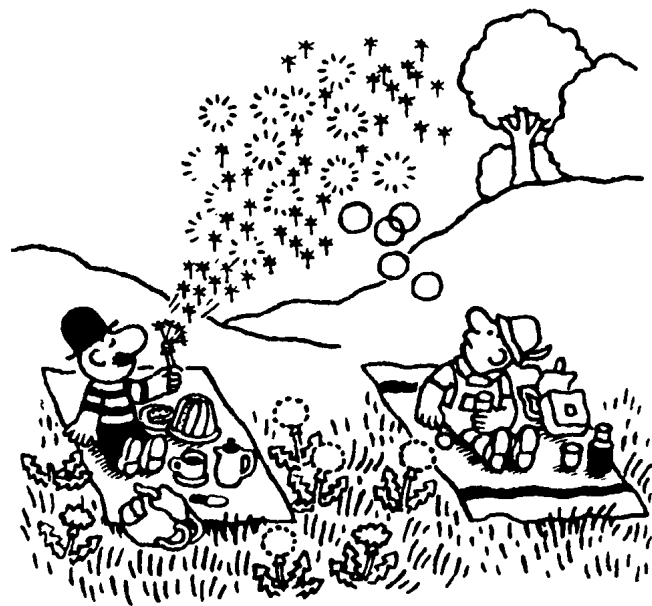
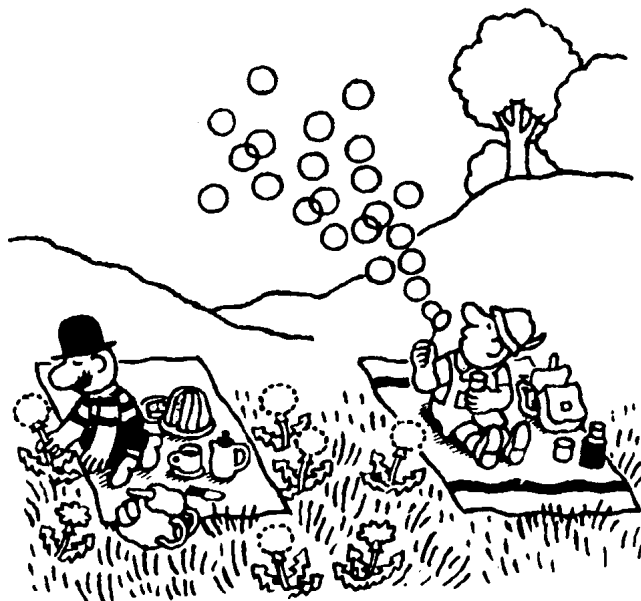
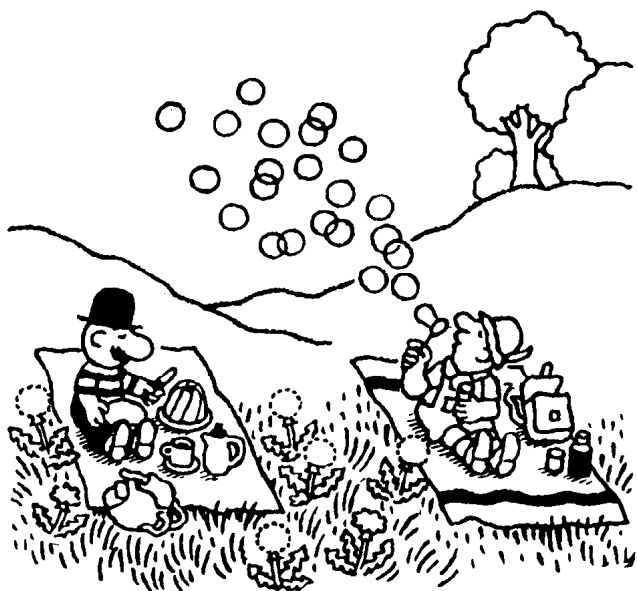


春天里的乒乓球

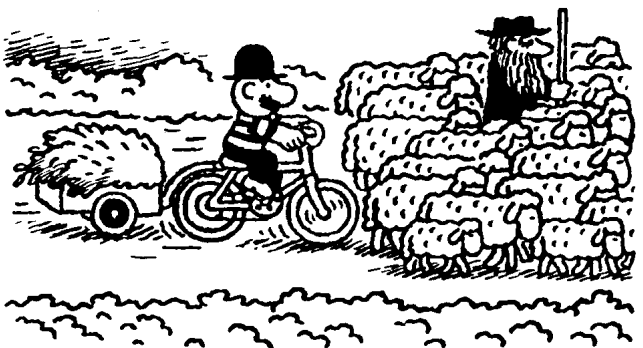
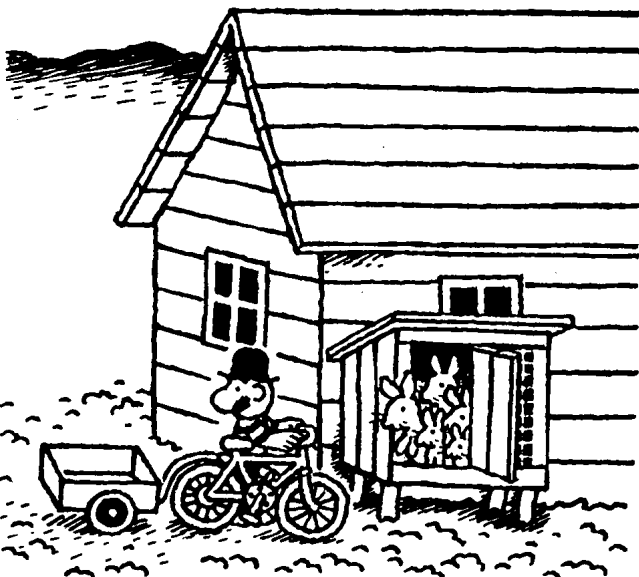
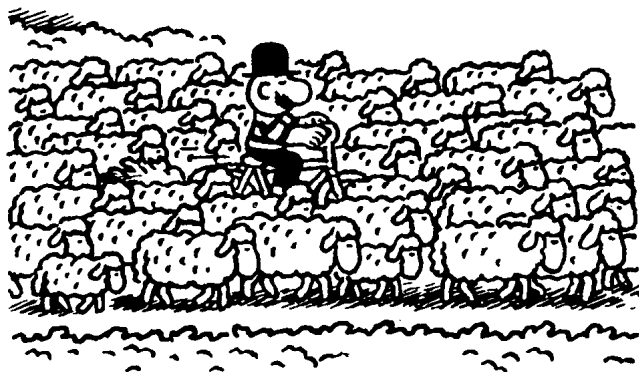
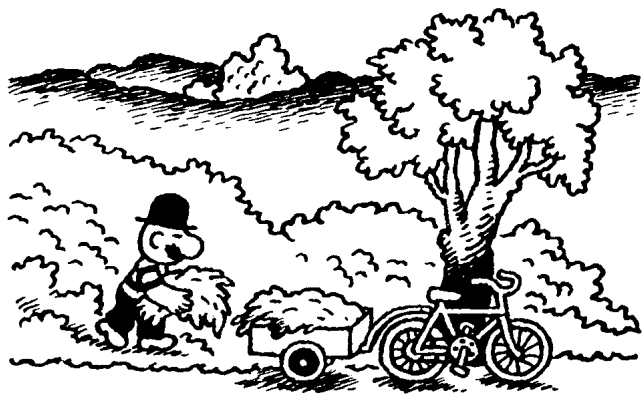


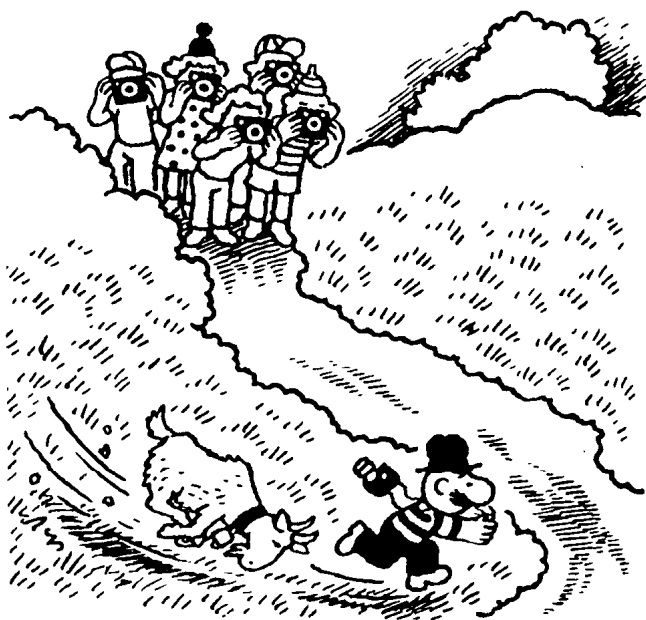
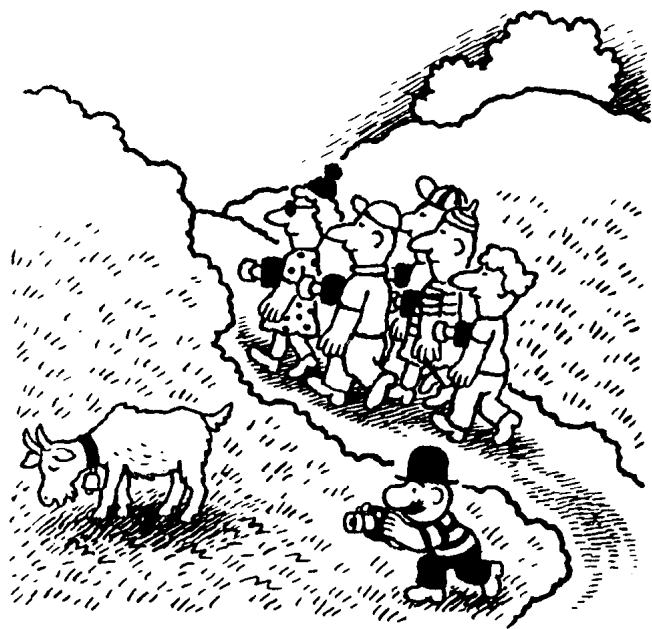
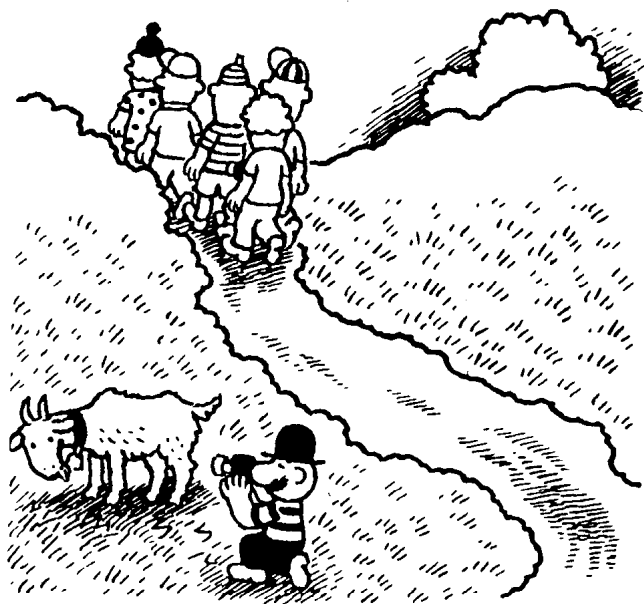
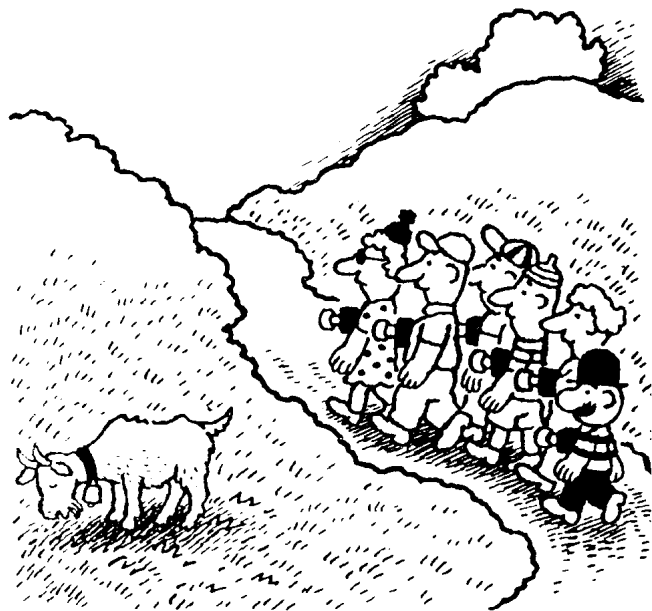






饲料没了!





家庭成员

